

am Ministeirean. Tha fios aig na h-uile cho duilich's a tha Ministeirean gailig gu leor shaighean an Canada.

Fhaic a ris an eall a tha oiran aga-an rathad spioradail.

Ce is urrainn am beannachd a thug leabhar Jain Bunyan air Gaeilgeil a thomhais? Tha pailteas reathraichean sriobhhte, agus a dh' fhaodadh bhi air a sgríobhdh air tuis ann an Gailig a d' Thaodadh bhi ann an lamhan an t-sluagh as deigh am biodh beannachd mor do-labhairt-mar as deigh "Turus a Chriosduidh" no an "Cogadh naomh".

Duisgemaid nime sin agus nocht-e maid caoinmhneas ri cainntibh ilis ar mathar anns an euala sin a guth an foiseach agus anns na bhlaic sinn air tuis air Focal na beatha. Am beil naire air gaidheil gun ghailig? mo thruaighe-bochdanas eanachainn luchd-aicheadh an teanga! organaich 'tis caileagan air an seideadh suas le baoghaltachd, buamastaireachd agus blaghastair-eachd Gaoill us YANKEES mar gu'm b'e sin uaisleachd!

Mo leireadh! gu de la thainig oirnn 'n uair a tha treubhan an taobh tuath a' tionndadh a mach cho beag seadh.

A chairdean na biodh e ri chur as ar leth leis a linn ri teachd gu 'n do mharbh sinn a Gailig, agus mar sin gu 'n do dh' flag sinn an saoghal ni bu bhochda na fhuair sinn e.

SEARMON.

Leis an Urramach Raibeart Uacair Ministeir na h-Eaglais Aird, Duneidin 1754-1782.

NA TROM UALLAICH AIR AN CUIREADH GU CRIOSDA.

"Thigibh a mi iongaidh-sa,sibhse uile a tha ri thairidh agus fuidh throm uallach, agus bheir iad suaimhneas dhuibh" Mata, II. 28.

Bha fathadaireachd air a dhreamh mu ar Tighearna, "fada mus d'fhanuig e's an sheoil," gun euireadh e an eill saorsa do na braghdean agus fogladh a phriosain dhoibh san a bhu eangalite." Agus feuch thu-e 'deanmh sin an so anns an doigh as eaoimhneile agus as gradhachear taingseadh fois na saorsa spioradail do na h-uile peacach, "a tha ri saothair agus fuidh throm uallach." "Thigibh a mi iongaidh-sa sibhse uile a tha ri saothair agus fuidh throm uallach agus bheir mise suaimhneas dhuibh."

An a bhi labhairt bho na briadaran so tha mi a rùnachadh ann an crochadh air coimhneadh an spioraid.

AN TOISEACH.—A bhi mineachadh agus a cur solus air clu na muinnir a tha air an cuireadh.

'S AN DARAMH AITE.—A bhi soileireachadh a chuireadh, agus a nochtadh gu de a tha air a chiallachadh le 'bhi t ghinn gu Criosda.

'S AN TREAS AITE.—A bhi feuchainn brigh a gheallaidh glormhoir, "Bheir mise suaimhneas dhuibh."

Toisichidh mi le 'bhi toirt clu na muinnir do 'm bheil an cuireadh air a thabhairt. Is muinnir iad "a tha ri saothair agus fuidh throm uallach," is e sin a tha mothachadh eallach do ghilainte cionta, agus ceanglachanan domblasda aignidhean truailidh, agus a tha fidachd orra air son saorsa uapa maraon. Is iad so a muinnir a mheas ar Slanuighear a ghnath mar chuspairean aire agus a churaim.

Ie ar dol air falbh o Dhia chailf' sinn air ball ar neochiontas agus ar sonas; dh' fhas sinn dà uair truagh, buailtr-